

# PROPOSTA COMERCIAL

---

LIGOOCARD

Agosto/2013

Proposta 014\_045V01/2013

Goiânia, 09 de Setembro de 2013.

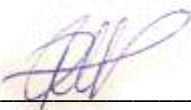
Aos cuidados de, **Vinicius Lana - "LIGOOCARD"**

Prezado Senhor Vinicius Lana,

Temos a satisfação em lhes apresentar a Winmoon Soluções Tecnológicas - [www.winmoon.com](http://www.winmoon.com) - e o seu modelo de trabalho a título de proposta de desenvolvimento do aplicativo "LIGOOCARD".

A seguir, apresentamos a Proposta Comercial elaborada para atender às suas necessidades e desejos de acordo com a análise realizada e demandas apontadas.

Esperamos poder concretizar esta parceria, nos dispondo a sanar quaisquer dúvidas que por ventura vierem a surgir.



Att.

Paolo Umberto Petrelli

Diretor Comercial

Telefone: (62) 3241-0523

E-mail: [paolo.petrelli@winmoon.com](mailto:paolo.petrelli@winmoon.com)

# APRESENTAÇÃO



## 1. O APRESENTAÇÃO

A Winmoon é uma empresa especializada no desenvolvimento de negócios digitais com atuação em startups. Somos uma equipe enxuta, mas referência em nosso Estado e conhecidos nacionalmente.

### Exemplo de projetos do Portfólio:

- [www.valordaconstrucao.com.br](http://www.valordaconstrucao.com.br) - Startup para cotação e comparação de preços online de material de construção desenvolvida para o empreendedor Glauco Almeida da empresa Valor da Construção. CNPJ: 10.140.059/0001-39.
- [www.muitosimples.com](http://www.muitosimples.com) - Startup que permite o envio de dinheiro por intermédio de casas de câmbio dos EUA para o Brasil, desenvolvida no prazo de 15 (quinze) dias para a empresa Star Business and Travel localizada em Orlando, Flórida – EUA para o empresário Carlos Alberto Rodrigues.
- [www.dekpag.com.br](http://www.dekpag.com.br) – Solução de meio de pagamentos online desenvolvida para o grupo financeiro – [www.fin-in.net](http://www.fin-in.net) com sede em Florianópolis – SC com atuação no segmento de seguros e importação de produtos eletrônicos.
- [www.clicoupizza.com.br](http://www.clicoupizza.com.br) – Comunidade Online voltada para as pessoas pedirem pizza pelo computador ou pelo smartphone de maneira fácil, rápida e prática para o público B2C – pessoas que pedem pizza pela internet e B2B – pizzarias que desejam ter um novo canal de vendas e consequentemente aumentarem suas vendas.
- [www.clicoubeleza.com.br](http://www.clicoubeleza.com.br) – É um aplicativo que traz um novo conceito na divulgação da beleza da mulher e ranqueamento de salões e serviços em beleza e bem estar por região e país, que permitirá ainda ao público feminino trocar dicas, compartilhar opiniões, *reviews* dos salões ou clínicas de estética e exibirem seus looks no dia a dia.
- [www.dekdu.com](http://www.dekdu.com) – Plataforma de Inteligência Coletiva que explora os modelos de negócio em *Crowdsourcing* e *Crowdfunding*, voltada para empresas de grande porte poderem capturar ideias ou projetos da comunidade e dar visibilidade aos projetos sociais por elas elencados.

# INFRAESTRUTURA E EQUIPE



## 2.0 INFRAESTRUTURA E EQUIPE

Com profissionais reconhecidos no mercado a **Winmoon Web Solutions**, encontra-se localizada em ambiente comercial de fácil acesso e localização com sede na rua Rua T-64 com Rua S-004, Setor Bela Vista, na cidade de Goiânia-Goiás, em um espaço de escritório compartilhado - *coworking* - da Ponto Get Coworking – <http://www.pgcoworking.com.br/> contando com sala exclusiva da Winmoon e mais toda a infra-estrutura de máquinas, equipamentos, salas para reunião, auditório e impressão.



# METODOLOGIA



### 3.0 METODOLOGIA

A Winmoon adota um modelo de trabalho diferenciado no mercado, pois graças a atuação de seus sócios que participam ativamente da cena empreendedora digital no Estado de Goiás e no país, realizando eventos com foco em promover o empreendedorismo digital, especializou-se no desenvolvimento de soluções tecnológicas.



A Winmoon utiliza nos seus trabalhos de criação de produtos, metodologias e ferramentas inovadoras para validação do modelo de negócio e a viabilidade do desenvolvimento de softwares como *Business Model Generation*, *Lean Canvas*, *Análise de Métricas*, *Design Thinking*, *Scrum* que aceleram o desenvolvimento permitindo a criação de negócios com menores riscos, menor tempo e baixo investimento.

Complementando esses diferenciais, oferecemos ainda, serviços contínuos de manutenção e suporte técnico que atende os clientes de forma rápida, eficiente e com qualidade.



# CONDIÇÕES COMERCIAIS



## 4.0 CONDIÇÕES COMERCIAIS

Para a implementação de nossos serviços oferecemos a seguinte proposta:

### 4.1. Objeto da proposta

#### 4.1.1 – Escopo

Desenvolvimento do Aplicativo LigooCard com cupons de descontos baseados em validação de QR CODE". O LigooCard é um aplicativo que permite aos estabelecimentos fidelizarem seus clientes por meio de promoções e ofertas usando a tecnologia QR CODE.

O cliente ao pagar a conta no caixa do estabelecimento é convidado a usar o LigooCard, o cliente baixa o aplicativo, faz a leitura do QR CODE e ganha ponto (podendo ganhar mais pontos caso compartilhe no Facebook) e em troca acumula pontos para serem trocados por benefícios. Ex: acumulou 20 pontos, você ganha uma pizza.

O **objetivo final do aplicativo** será gerar uma gama de fornecedores dispostos a converterem leituras em seus QR Codes em promoções / benefícios para os seus usuários que utilizarem o aplicativo Ligoo Card.

### 4.2 Requisitos / Características:

#### 4.2.1 Funções do Usuário – Apenas mobile

- 1) Ver coleções - locais que já foram iniciadas as pontuações, já fidelizadas e ou marcadas como coleção;
- 2) Explorar – trazer estabelecimentos mais próximos em lista ou mapa (google maps);
- 3) Novidades – Aviso, notícias, novidades para todos os usuários do LigooCard;
- 4) Fidelização (leitura do QR CODE) - o cliente faz a leitura do QR CODE e pelo mesmo é feita a validação dos pontos (conforme regras da oferta), seguido da mensagem correspondente ao ponto ganho.

O cliente poderá ganhar mais pontos se compartilhar no Facebook este ponto ganho. (Apenas uma mensagem simples para fazer *buzz* no Facebook, , por ex: "acabei de ganhar mais 1 ponto no estabelecimento .... usando o LigooCard");

- 5) Perfil do usuário: visualizar os dados pessoais (nome, nascimento, sexo, e-mail e senha);

- 6) Fazer Login com Facebook ou formulário simples (dados simples citados acima);
- 7) Ao selecionar o estabelecimento - listar ofertas ativas e pontuações necessárias para ganhar o prêmio, o usuário vê as conquistas realizadas no estabelecimento;
- 8) Possibilidade de sugerir estabelecimentos e ligar para o telefone do estabelecimento de forma direta;

#### 4.2.2 Funções do Administrador – painel web

- 9) Cadastro de estabelecimentos:
  - a) Logo, nome, endereço, telefone, uma breve descrição do estabelecimento.  
(sugestão: no máximo até 420 caracteres).
  - b) Latitude e longitude;
  - c) Login e senha;

#### 4.2.3 Funções do Estabelecimento – painel web

- 10) Cadastro dos QR CODEs (cartões de fidelidade):
  - a) Cadastrar os pontos respectivos e gerar o QR CODEs para impressão. (aqui podemos ter 3 opções de tamanhos (p, m e G para melhor utilização em aplicações do QR CODEs em banner... cartão.. panfleto..etc).
- 11) Cadastro de Ofertas:
  - a) Os estabelecimentos poderão ter (n) ofertas;
  - b) Descrição da oferta, quantidades de pontos necessários para ganhar aquele prêmio;
  - c) Quantidades de pontos extras ao compartilhar no Facebook;
  - d) Data de validade da oferta.
  - e) Cadastro de validações para as ofertas:

#### (SUGESTÕES)

Usuário ganha ponto por dia e não mais poderá ganhar pontos no dia naquele estabelecimento;

Usuário ganha ponto ilimitado;

Usuário ganhou aquele prêmio e não mais poderá ganhar o mesmo;

12. Liberação do cupom para troca por prêmio (Usuário completou os pontos necessários e liberar o prêmio para ser usado)

a) (sugestões a escolher)

i.O usuário, quando completar os pontos receberá o aviso contendo o código promocional dele (voucher), o estabelecimento então valida este código e libera o prêmio.

ii.O usuário, quando completar os pontos receberá o aviso e por meio do mesmo QRCode do balcão, que validou os pontos, valida o ganho do prêmio.

13. Relatórios:

- a. Desempenho de promoções;
- b. Propagação social (facebook);
- c. Quantidade de usuário engajados na promoção;

#### 4.3. – Entregável

Aplicativo LigooCard, painel administrativo web;

## 5.0 DO PREÇO E CRONOGRAMA PREVISTO

### a) Proposta de desenvolvimento do aplicativo LIGOOCARD com layouts diferentes para IOS e Android

Com base em um levantamento realizado do tempo necessário para desenvolvimento e homologação do aplicativo **LIGOOCARD** junto às lojas online AppleStore e GooglePlay, incluindo a integração da Identidade Visual do aplicativo e a customização para as plataformas IOS e Android, apresentamos nosso orçamento e cronograma abaixo, sendo o projeto estimado em aproximadamente **270 horas** de desenvolvimento com até **45 dias** para sua conclusão, podendo variar conforme solicitações feitas pelo cliente na fase de escopo e levantamento de funcionalidades que serão desenvolvidas.

Processo de Desenvolvimento do Aplicativo LIGOOCARD					
Caso	Distribuição das Etapas / Atividades	Tempo da Tarefa em Horas	Tempo da Tarefa em Dias	Recursos necessários: Dedicação Recursos Humanos	Preço de Venda do Projeto
		270 horas úteis	42,2 dias úteis	2 mês/meses	R\$ 13.805,40
<b>Fase 1 - Mapeamento Design do Produto / Ideia</b>		6 horas úteis	1,02 dias úteis	1 mês/meses	R\$ 298,04
<b>Etapa 1</b>		0 horas úteis	0 dias úteis		R\$ 0,00
	Análise do Diagnóstico da Ideia / Negócio	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Análise do Modelo do Negócio (Framework Canvas ou Lean Canvas)	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
<b>Etapa 2</b>		8 horas úteis	1,02 dias úteis		R\$ 298,04
	Criação do Ambiente de Gestão do Projeto no PivotalTracker	1 horas úteis	0,17 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 49,67
	Criação do Fluxo de navegação	4 horas úteis	0,68 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 198,89
	Criação do Esboço das Telas	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Desenvolvimento dos Modelos de Documentos e Rotinas de Trabalho	1 horas úteis	0,17 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 49,67
<b>Fase 2 - Aprendizado - Caminhos do Consumidor / Histórias do Produto</b>		6 horas úteis	0,75 dias úteis	1 mês/meses	R\$ 606,01
<b>Etapa 3</b>		2 horas úteis	0,25 dias úteis		R\$ 140,02
	Preparação do Ambiente de Desenvolvimento e Produção do Software	2 horas úteis	0,25 dias úteis	75% 2 recurso(s)	R\$ 140,02
	Construção do Landing Page	0 horas úteis	0 dias úteis	75% 2 recurso(s)	R\$ 0,00
	Levantamento de Hipóteses	0 horas úteis	0 dias úteis	90% 2 recurso(s)	R\$ 0,00
	Definição de Métricas	0 horas úteis	0 dias úteis	63% 2 recurso(s)	R\$ 0,00
<b>Etapa 4</b>		4 horas úteis	0,5 dias úteis		R\$ 456,99
	Reunião com o cliente	0 horas úteis	0 dias úteis	70% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Validação em campo	0 horas úteis	0 dias úteis	63% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Desenvolvimento do Protótipo / Mockups	3 horas úteis	0,38 dias úteis	70% 2 recurso(s)	R\$ 208,63
	Levantamento das principais features	0 horas úteis	0 dias úteis	70% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Aprovação do Cliente 1	1 horas úteis	0,13 dias úteis	100% 3 recurso(s)	R\$ 248,37
	Reunião com a equipe de desenvolvimento	0 horas úteis	0 dias úteis	70% 2 recurso(s)	R\$ 0,00
	Quadro de validação das Hipóteses	0 horas úteis	0 dias úteis	70% 2 recurso(s)	R\$ 0,00
<b>Fase 3 - Identidade Visual e Implementação</b>		258 horas úteis	40,4 dias úteis	2 mês/meses	R\$ 12.901,31
<b>Etapa 5</b>		256 horas úteis	40,2 dias úteis		R\$ 12.777,17
	Criação da Identidade Visual do LigooCard	0 horas úteis	0 dias úteis	70% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Elaboração do Plano de Ação e Trabalho	1 horas úteis	0,13 dias úteis	63% 1 recurso(s)	R\$ 31,05
	Inserção das funcionalidades no Pivotal Tracker	1 horas úteis	0,13 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 49,67
	Back-end - desenvolvimento	180 horas úteis	30,7 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 8.941,18
	Front - End	60 horas úteis	7,5 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 2.980,39
	Reunião de Sprint - equipe	2 horas úteis	0,25 dias úteis	87% 2 recurso(s)	R\$ 172,20
	Aprovação do Cliente 2	0 horas úteis	0 dias úteis	87% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Testes	10 horas úteis	1,25 dias úteis	87% 1 recurso(s)	R\$ 430,50
	Aprovação do Cliente 3	0 horas úteis	0 dias úteis	87% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Homologação	2 horas úteis	0,25 dias úteis	87% 2 recurso(s)	R\$ 172,20
	Aprovação do Cliente 4	0 horas úteis	0 dias úteis	87% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
<b>Etapa 6</b>		2 horas úteis	0,25 dias úteis		R\$ 124,18
	Revisão e Entrega do Produto	2 horas úteis	0,25 dias úteis	63% 2 recurso(s)	R\$ 124,18

Obs: Os campos onde consta "0 horas" nas Fases 1 e 2 referem-se a serviço de consultoria para modelagem e validação do modelo de negócio do aplicativo, e não estão incluídas na proposta apresentada, sendo opcional.

Para a fase 3 - os campos onde consta "0 horas" são as horas envolvidas do Cliente no projeto que não fazem parte da composição do preço final.

## b) Proposta de desenvolvimento do aplicativo LIGOOCARD com layouts semelhantes para IOS e Android

Com base em um levantamento realizado do tempo necessário para desenvolvimento e homologação do aplicativo **LIGOOCARD** junto às lojas online AppleStore e GooglePlay, incluindo a integração da Identidade Visual do aplicativo e a customização para as plataformas IOS e Android, apresentamos nosso orçamento e cronograma abaixo, sendo o projeto estimado em aproximadamente **240 horas** de desenvolvimento com até **40 dias** para sua conclusão, podendo variar conforme solicitações feitas pelo cliente na fase de escopo e levantamento de funcionalidades que serão desenvolvidas.

Processo de Desenvolvimento do Aplicativo LIGOOCARD					
Fase	Descrição das Etapas / Atividades	Tempo da tarefa em horas	Tempo da tarefa em dias	Recursos necessários Especialista Recursos Humanos	Preço de Venda do Projeto
		240 horas úteis	37,5 dias úteis	2,00 mês/meses	R\$ 11.847,04
<b>Fase 1 - Mapeamento Design do Produto / Ideia</b>		6 horas úteis	1,02 dias úteis	1 mês/meses	R\$ 298,04
<b>Etapa 1</b>		0 horas úteis	0 dias úteis		R\$ 0,00
	Análise do Diagnóstico da Ideia / Negócio	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Análise do Modelo do Negócio (framework Canvas ou Lean Canvas)	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
<b>Etapa 2</b>		8 horas úteis	1,02 dias úteis		R\$ 298,04
	Criação do Ambiente de Gestão do Projeto no Pivotaltracker	1 horas úteis	0,17 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 49,67
	Criação do Fluxo de navegação	4 horas úteis	0,68 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 198,69
	Criação do Esboço das Telas	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Desenvolvimento dos Modelos de Documentos e Rotinas de Trabalho	1 horas úteis	0,17 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 49,67
<b>Fase 2 - Aprendizado - Caminhos do Consumidor / Histórias do Produto</b>		6 horas úteis	0,75 dias úteis	1 mês/meses	R\$ 620,91
<b>Etapa 3</b>		2 horas úteis	0,25 dias úteis		R\$ 198,69
	Preparação do Ambiente de Desenvolvimento e Produção do Software	2 horas úteis	0,25 dias úteis	100% 2 recurso(s)	R\$ 198,69
	Construção da Landing Page	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Levantamento de Hipóteses	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 2 recurso(s)	R\$ 0,00
	Definição de Métricas	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 2 recurso(s)	R\$ 0,00
<b>Etapa 4</b>		4 horas úteis	0,5 dias úteis		R\$ 472,22
	Reunião com o cliente	4 horas úteis	0,5 dias úteis	100% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Validação em campo	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Desenvolvimento do Protótipo / Mockups	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Levantamento das principais features	3 horas úteis	0,38 dias úteis	100% 2 recurso(s)	R\$ 298,04
	Aprovação do Cliente 1	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Reunião com a equipe de desenvolvimento	1 horas úteis	0,13 dias úteis	50% 5 recurso(s)	R\$ 124,18
	Quadro de validação das Hipóteses	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 2 recurso(s)	R\$ 0,00
<b>Fase 3 - Identidade Visual e Implementação</b>		228 horas úteis	35,8 dias úteis	2 mês/meses	R\$ 10.928,09
<b>Etapa 5</b>		228 horas úteis	35,5 dias úteis		R\$ 10.779,87
	Criação da Identidade Visual do LigoCard	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 0,00
	Elaboração do Plano de Ação e Trabalho	1 horas úteis	0,13 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 49,67
	Inserção das funcionalidades no Pivotal Tracker	1 horas úteis	0,13 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 49,67
	Back end - desenvolvimento	160 horas úteis	27,3 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 7.947,70
	Front - End	50 horas úteis	6,25 dias úteis	100% 1 recurso(s)	R\$ 2.483,66
	Reunião de Sprint - equipe	2 horas úteis	0,25 dias úteis	50% 2 recurso(s)	R\$ 99,35
	Aprovação do Cliente 2	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Testes	10 horas úteis	1,25 dias úteis	50% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Aprovação do Cliente 3	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
	Homologação	2 horas úteis	0,25 dias úteis	75% 2 recurso(s)	R\$ 149,02
	Aprovação do Cliente 4	0 horas úteis	0 dias úteis	100% 0 recurso(s)	R\$ 0,00
<b>Etapa 6</b>		2 horas úteis	0,25 dias úteis		R\$ 149,02
	Revisão e Entrega do Produto	2 horas úteis	0,25 dias úteis	75% 2 recurso(s)	R\$ 149,02

Obs: Os campos onde consta "0 horas" nas Fases 1 e 2 referem-se a serviço de consultoria para modelagem e validação do modelo de negócio do aplicativo, e não estão incluídas na proposta apresentada, sendo opcional.

Para a fase 3 - os campos onde consta "0 horas" são as horas envolvidas do Cliente no projeto que não fazem parte da composição do preço final.

## 6.0 DAS CONDIÇÕES DE PAGAMENTO:

### 6.1. Da forma de pagamento:

a) Para a proposta com Layouts diferentes das plataformas IOS e Android do Aplicativo LIGOOCARD

Valor total do Projeto	R\$ 13.805,40
À vista com desconto de 10%	R\$ 12.424,86
Parcelado em até 3x (vezes) de:	R\$ 4.500,00

b) Para a proposta com Layouts semelhantes das plataformas IOS e Android do Aplicativo LIGOOCARD

Valor total do Projeto	R\$ 11.847,04
À vista com desconto de 10%	R\$ 10.662,34
Parcelado em até 3x (vezes) de:	R\$ 3.949,00

## 7.0 RELAÇÃO DE SERVIÇOS NÃO INCLUSOS NA PROPOSTA

Os seguintes serviços não estão inclusos nesta proposta e poderão ser orçados em proposta independente:

- Manutenção e suporte para o aplicativo;
- Serviços de backup dos dados;
- Outros serviços não destacados na proposta.

**Contrato de Suporte Técnico e Manutenção mensal:** Visando a evolução tecnológica do aplicativo e compatibilidade com futuras versões de sistemas operacionais do sistema e infraestrutura, poderá ser celebrado um contrato de manutenção e suporte técnico entre a contratante e contratada, corrigidos anualmente pelo IGPM, da Fundação Getúlio Vargas.

A manutenção do **LIGOOCARD** será de **R\$ 276,00 (duzentos e setenta e seis reais)** por mês, inclusos 4 horas de suporte mensal.

## 8.0 CONSIDERAÇÕES FINAIS

O treinamento para uso do aplicativo e toda a assessoria não será cobrado na fase de conclusão do projeto.

O valor da hora técnica avulsa da **Winmoon** é de **R\$ 110,00 (cento e dez reais)** por profissional em campo.

## 9.0 FATOR-CHAVE DE SUCESSO DO PROJETO

Escopo claro e definido: Saber o que o CONTRATANTE deseja e o que a Winmoon consegue entregar, alinhando as expectativas e documentando as etapas, prazos e responsabilidades é o grande fator de sucesso do projeto.

O cliente declara concordância com as funcionalidades aqui supra citadas no tópico [4.2].

## 10.0 DA ASSINATURA E PRAZOS

O prazo de validade desta proposta é de 10 (dez) dias corridos, a partir de sua emissão, ficando a mesma sujeita a revisões (principalmente de prazo) após este período. Caso seja aprovada, deverá ser convertida em um contrato de prestação de serviços, devendo o mesmo vigorar a partir da data de sua assinatura. A aceitação dos termos e condições desta proposta se configurará com a aposição do "De Acordo" nesta via.

[ ☐ ] De Acordo (assinale aqui se estiver de acordo com a proposta)

---

Winmoon Soluções Tecnológicas Ltda M.E  
(CONTRATADA)  
CNPJ: 15.264.470/0001-30  
Paolo Umberto Petrelli  
Diretor Comercial  
Telefone: (62) 3241-0523  
E-mail: paolo.petrelli@winmoon.com

---

Vinicius Lana (LIGOCARD)  
(CONTRATANTE)